

Nytt Lager!

# KRISTALL-MAGASINET

Modernt Lager!

# Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

## Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Nya glasmagasinet  
N. Esplanadg 37.  
Oscar Alexiz.

### „SVEA“

Brand & Lifförsäkrings  
Aktiebolag

Kontor  
Norra Esplanadgatan 33 Telefon 228.  
J. N. Carlander.

N:o 34. Fredagen den 16 November. 1900.

\*\*\* DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31. \*\*\*

H. W. LILIUS. Inkasso & Fastighetsbyrå. Georgsgatan 16, Telefon 2770.

### Jakob Ljungqvists Fotografiska Atelier

Alexandersg. 19  
(ing. fr. Hagasundsg. 2.)  
Telefon 2453.

Utför omsorgsfullt och till billiga  
priser allt fotografiskt arbete såväl  
inom som utom atelieren.

## Svenska Teatern.

Fredagen den 16 November 1900  
kl. 7,30 e. m.

För tredje gången:

## SALIG TOUPINEL.

Lustspel i 3 akter af Alexandre Bisson. Öfversättning af Karl Benzon.

Personerna:

Duperron . . . . .	Hr Svedberg.
Valory . . . . .	„ Hultman.
Mathieu . . . . .	„ Malmström.
François . . . . .	„ Lindh.
Letellier . . . . .	„ Ahlbom.
Pitel . . . . .	„ Larsson.
Ett stadsbud . . . . .	„ W. Sandberg.
Valentine . . . . .	Frk Svanström.
Angèle . . . . .	„ Viklund.
Rosalie . . . . .	Fru Lind.
Joséphine . . . . .	Frk Tschernichin.

Försiggår i Paris i våra dagar.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkring kl. 10 e. m.

Sundströms Fotografiatelier, Fabiansgatan 27.

### J. H. Wickels

Vinhandel.

### Arraks Punsch,

prisbelönt med guldmedalj vid  
många utställningar. Högsta  
utmärkelse hederspris (Diplôme  
d'honneur) vid utställningen  
i Bordeaux 1895.

### Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik  
Helsingfors Telef 169.  
Tillverkningen står under kontroll af  
Filosofi Dr Hj Modeen.

### Olga Bulér Modist

Skilnaden (Vestra Henriksgatan) 6  
Telefon 32 38.

### Westerlunds restaurant.

Hörnet af Nikolai & Kyrkogatorna  
middags servering  
Enskilda rum & Billard.

### G. Tahf's

Vile & Tricotvaruaffär

Norra Esplanadg. 37. Telef. 1727.  
Välsorterad lager,  
billiga priser.

Hufvuddepot af Dr. Lahmanns  
underkläder.  
Ensamförsäljning af Jouvins &  
Co's i Grenoble världsberömda  
handskar.

## MAGASIN DU NORD.

### Arabia Försäljnings-Magasinet,

(Inneh. G. F. Stockmann).

Glog. 2, Hotel Kämp.

Utställning af fabriken samtliga till-  
verkningar, såsom:

Bordsserviser, Kaffe- & Téserviser,  
Blomkrukor, Vaser m. m.

äfvensom af

### Iittala Glasbruks

tillverkningar, såväl enkla som slipade

Vinserviser, Fruktskålar, Assietter,  
Kannor, Ostkupper m. m.

### A. W. Eklund & Co.

Vin- & Spirituosahandel.

Skilnadsgatan 19  
Telefon 310

Strix Skrif-Kopiebläck rekommenderas.  
Fabriks-Aktiebolaget Strix Tehdasosakeyhtiö. Helsingfors.

### Champagne

### G. H. Mann & Co

Reims

säljes hos Herrar vinhandlare  
och serveras å alla första klas-  
sens restaurationer

E. A. Hjelt

Helsingfors  
Generalagent för Finland.

### „SKÅNE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag:

Kontor Vestra kajen 18  
G. F. GARLANDER.

Alla dagar  
Middagskonsert  
från kl. 4-6 e. m.

### Hôtel Kämp

Sång à Musiksällskapet „Colombo“.

Alla aftnar  
Aftonkonsert  
från kl. 8 e. m.

## ATELIER APOLLO.

C. P. DYRENDahl Fotografisk Atelier. N. Esplanadg. 31.  
(Catanis hus)

DANIEL NYBLIN.

Fabiansgatan 31.

Handel med fotografiska artiklar.

DANIEL NYBLIN'S

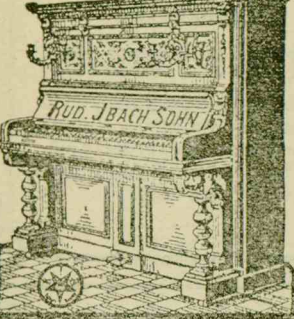
KaffeKoppar, flere hundra olika sorter, från Fmk 2:10 per dussin.

Wih. Lamberg,  
V. Henriksgatan 14.

Ledig annonsplats.



**Hattar**  
af  
felb & filt  
Höstmössor. ♦ ♦  
♦ ♦ Wintermössor.  
af krimskin, astrakan,  
bisam, nutria m. m.  
för  
herrar och damer,  
Muffar & Boas, hos  
**Joh. Wecksell,**  
30. Unionsgatan 30.



**R. F. Westerlund.**  
f. d. R. Fatins Pianomagasin.  
N. Esplg. 7.  
Största lager  
Modernerna och praktfulla  
Flyglar och Pianinos  
i stort urval.



**E. A. Knapes Skrädderietablisement.**  
Alexandersgatan 17.  
**American Fashion.**

**Filharmoniska Sällskapet.**

Lördagen den 17 November 1900.

ingen

**Populär Konsert.**

**BODEGA ESPANOLA**

(Etablerad 1883)  
Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska  
**Viner & Spirituosa**



**Nya Barngarderoben**

Ständigt lager af färdiga  
**BARNKLÄDER.**

**K. F. Larsson.**

**IRIS**

21 Alexandersgatan 21.

Sedan stor prisnedsättning på samtliga i affären förekommande artiklar numera egt rum, inbjudes allmänheten att vid behof af  
Möbler, Möbeltyger, Mattor, Draperier, Lampor, Vaser etc. göra besök i vår affär och hoppas vi kunna fullt tillfredsställa ärade kunders anspråk med våra nuvarande priser.  
Aktiebolaget IRIS, 21 Alexandersg 21.

Första Rysska Försäkringsbolaget

grundadt 1827 Generalagenturen

N. Magasing. 1. Telef. 231.

Brand & Olycksfallförsäkring.

**Helsingfors Nya Musikhandel.**

Fazer & Westerlund.

Tel. 14 31.

Fabiansg. 16.

Nu inkommet stort nytt lager utmärkta

**Flyglar Pianinos**

**Harmonier**

Rekvirera vår nya piano och harmonium katalog, som sändes franco på begäran.

**Specialaffär för Korsetter.**

Svenska prisbelönta & andra utländska fabriker i alla storlekar samt prislägen.  
Största urval af korsettffjedrar & planschetter, till billigaste priser, hos

**O. Grundström.**

N:o 48 Alexandersgatan N:o 48.

Äkta

**Viner och spirituosa**

direkt importerade från utlandet hos

Hjelt & Lindgrén.

S. Espl. gatan 12.

**C. E. Lindgrens Bortsbinderiaffär,**

Alexandersg. 46. Centrals hus.

Alla sorters finare och gröfre Borstar & Penslar, Tamburmattor & Röttingpiskor, Toilettvälar, Amykos, Parfymymer, Badsvamp, Kammar af alla slag, Speglar & Toilettprydnader, Portmonnäer, Börsar, Plånböcker, Cigarr- & Cigarrettfodral m. m. till billigaste priser.

**Operakällarens Restaurant** à la Cart hela dagen. Större & mindre Middagsbetällningar, Sexor från 2,50 till högre priser. Aftonkoncert fr. kl. 1/2 8—11.

Louis de Salignac & Co.  
**Cognac.**

**Linma Inlaid Linoleum**  
i ultramodärna mönster  
A. B. Wicander & Larssons  
♦ ♦ ♦ ♦ ♦ nederlag ♦ ♦ ♦ ♦ ♦  
Richardsgatan 2.

**Svenska teatern.**  
Salig Toupinel, teaterns senaste novitet, är en fars af renaste vatten af A. Bisson. Intrigen i pjesen består uti att Duperron tror att hans hustru bedrager honom och äfven bedragit sin affidne första man, Toupinel, medan åter fru Duperron tror at herr Duperron bedrager henne med sin affidne mans f. d. älskarinna fru Valory, som åter af kapten Mathieu anses vara fru Duperron. François, betjenten, är den enda som tror på affidne Toupinel ända till slutet, hvarför han ätven får till skänks de båda i stycket uppträdande oljeporträtten af denne affidne lebemann, efter det hela det öfriga sällskapet kommit under fund med, att omnämnda Toupinel varit en bof, som lefvat i tvänne aktenskap, ett lagligt i Paris och ett olagligt i Toulouse, sex månader af

året i hvardera. Det slutar såsom en fars bör sluta, till allmän belåtenhet. Förvecklingarna i pjesen äro många och stora och missförstånden och de där af framkallade scenerna delvis urkomiska, ibland t. o. m. tangerande det cirkusmässiga, såsom då kapten Mathieu, nysande och skakande i hela kroppen draperas i en brokig filt och koafferas med en stor kopparkastrull, bunden under hakan med en kökshandduk. Men hvad gör det, bara det är roligt. Och roligt är det med besked. Det var på premiären ibland lika högljudt i salongen som på scenen, så att atskilliga repliker alldeles drunknade i publikens skratsalfvor.  
Men så gick också spelet med glans: Herr Svedberg var i sitt esse och gjorde Duperron med all den pigga öfverdrift som rollens karaktär fordrar. Fröken Swanström spelade Duperrons fru, Valentine, hvarvid publiken blef i tillfälle



**„Crescent“**  
Södra Esplanadgatan 2.  
(Invid Salutorget).

att göra en fördelaktig bekantskap med den framstående skådespelerskans för många äfven såsom framställarinnan af komiska saker. Fröken Swanströms kraftiga stänma satte henne i tillfälle att göra stegringar, som värkade med öfverväldigande komik, såsom t. ex. slutrepliken i 1:a akten: „Här ska lefvas annorlunda!“ Herr Hultman återgaf musiken Valory och fröken Viklund dennes fru, Angèle. Båda

gjorde sin sak bra och bidrogo icke oväsentligt till styckets framgång, medan återigen herr Malmström, kapten Mathieu, excellerade i att nysa på ett sätt, som nästan framkallade snufva i salongen. Den hederlige François återgafs med humor och mätta af herr Lindh och fröken Tshernichin, köksan Joséphine, skrek, då hon blef utföstad af sin husbonde, på ett sätt som lämnade intet öfrigt att önska.  
Salig Toupinel är icke någon fin pjese, men den är äfven utan anspråk och den är framför allt rolig, rasande rolig.  
Nu, såsom alltid, fins det naturligtvis en del godt folk, som känner sig shokeradt öfver att ett stycke af detta slag upptagits till spelning på Svenska teaterns åt den gedigna konsten hällgale scen. Men hvarför skall man göra det? Vi böra komma ihåg att vi icke ha mera än en teater och att publiken någon gång absolut behöfver något lätt och skattretande, för att icke helt och hållet förlora kuraget i dessa dystra tider.  
Salig Toupinel kommer säkert att förskaffa teatern många fulla hus.  
P.

Telefon 21 63 OBS! Eleganta enskilda rum finnas. Telefon 21 63.

**SUOM. TEATTERI.**

Perjantaina Marraskuun 16 p:nä 1900.

Filharmoonisen seuran orkesterin avulla.

**EGMONT.**

Viisinäytöksinen murhenäytelmä (10 kuvaelmaa). Kirj. J. W. Goethe. Säveltänyt L. v. Beethoven.

**Henkilöt:**

- |                                    |                   |
|------------------------------------|-------------------|
| Kreivi Egmont, Gauren prinssi.     | Kaarle Halme.     |
| Vilhelm Oranilainen.               | Axel Ahlberg.     |
| Herttua Alba.                      | Benjamin Leino.   |
| Ferdinand, hänen apäräpoikansa.    | Knut Weckman.     |
| Richard, Egmontin kirjuri.         | Oskari Salo.      |
| Silva Gomez } Alban palveluksessa. | (Otto Närhi.      |
|                                    | Evert Suonio.     |
| Klaara, Egmontin rakastettu.       | Lilli Högdahl.    |
| Klaaran äiti.                      | Mimmi Lähteenoja. |
| Brackenburg, porvaripoika.         | Pietari Alpo.     |
| Soest, rihkamoitsija.              | (Aleksis Rautio.  |
| Jetter, räätäli.                   | Hemmo Kallio.     |
| Rakennusmestari } porvareita.      | Taavi Pesonen.    |
| Saippuankeittäjä }                 | Eino Salmela.     |
| Buyck, sotamies.                   | Uno Salmela.      |
| Rysum, sotavanhus.                 | Emil Falck.       |
| Vansen, kirjuri.                   | Adolf Lindfors.   |

Kansaa, seuruetta, vartioita, y. m. Näytelmän paikka Brysselissä. Pisimmät väliajat ovat toisen, neljännen ja kuudennen kuvaelman perästä.

Ovet avataan klo 7. Näytäntö alkaa klo 1/2 8 ja loppuu klo 11.

— Hälsan är det bästa! —  
använd därför

**Ramie-underkläder.**

Ensam försäljare  
Julius Sjögrens Trikot- och yllevaaruaffär  
Mikaelsgatan 4 och Centralpassagen.

**KAISANIEMI RESTAURANT**

rekommenderas för enskilda sällskaper & tillställningar.

G. A. Wickström.

**Beklädnads-Bolaget Aalto & C:o**

Bangatan N:o 9. Telef. 15 05.

**Kostymer, Paletäer och Benkläder** för fest, visit-, och hvardagsbehof förfärdigas snabbt och omsorgsfullt.

Godt material, fin snitt och skickliga arbetare. Priserna särdeles moderata.

Färdiga kostymer, paletär och benkläder på lager. Frackkostymer uthyras.

**Beklädnads-Bolaget Aalto & C:o**  
Bangatan N:o 9. Tel. 15 05.

**Ivar Schoultz**  
**Linoleumaffär**

Boulevardsgatan 28.

**Folkteatern.**

(Studenthuset.)

Söndagen den 18 November kl. 8 e. m.

För femte gången:

**Drottning Filippa**

Historiskt skådespel i 5 akter (indelade i 6 tablåer) af Gabriel Lagus.

Personerna:

- Erik XIII af Pommern, Sveriges, Norges och Danmarks konung.
- Filippa af England, hans drottning.
- Henrik Königsmark, dansk riddare, konungens gunstling.
- Knut Algotson, dansk riddare.
- Erik Hendrikson, svensk riddare.
- Harald, i tjänst hos Königsmark.
- Cecilia, } barn till aflidne riddar Henrik af Saloborg.
- Gösta }
- Anna, hofvärna.
- Herr Tybald.
- Första Riddaren.
- Andra Riddaren.
- Två män af folket.
- En jägare.
- En bondficka.

Hofdamer. Riddare. Pager. Nunnor. Jägare. Allmoge. Händelsen försiggår 1430 på Stockholms slott och i trakten af Wadstena kloster.

Representationen börjar precis kl. 8 e. m. och slutar omkr. kl. 11 e. m. Dörrarna öppnas kl. 1/2 8 e. m.

**Blåa biljetter.**

Biljetter säljas alla hvardagar i Té-handeln mitt emot Svenska Teatern (Argos hus) samt söndagen från kl. 12 p. d. å Studenthuset hvarjämte de ock kunna abonneras per telefon 20 99.

**AD. GRÖNDÄL'S**

Skrädderietablissement & Klädeshandel

21. Unionsg. 21. f. d. F. Nybergs skrädderi

Rekommenderas

Uälsorteradt lager af prima beklädnadsmaterial.

Tobaksfabriken

**„SAMSONS“**

i Tavastehus tillverkningar rekommenderas åt tobakskännare; försök „Casino“, „Samson I“, „Samson 2“ (Trämunstycken) och „1899“.

Kommissionslager i Helsingfors hos

Frans Lindberg.

Alexandersg. 52. Telefon 2658.

**Helsingfors Elektriska**

**Belysnings Aktiebolag**

Kasarminkatu 27. Telef. 916.

Toimittaa sähkövaloa.

Myy sähkötarpeita.

Största och bästsorterade lager i Finland af alla slags

**Möbler,**

till allmänt erkänt billigaste priser, hos

**John Paischeff,**

H:fors, Brunsg. 12.

OBS! Till landsorten sändes fritt emballerat samt nedkört till järnväg eller ångbåt.

**Gambrini Restaurant.**

**Sivori & Merikannon**  
**Pianomakasiini**

Wiipurissa Helsingissä

Aleksanterinkatu 21.  
Tel. 5 42.

Wladimirinkatu 20.  
Tel. 29 22.



Mineralvattenfabriken

**Sanitas**

rekommenderar sina tillverkningar.

Fabrik & kontor, Lappviksg. N:o 8.

Telefon 31 91.



**Teater och musik.**

„Kejsare, konung och borgare“ heter ett fem akters drama af Wilhelm Hensen, som nyligen ör första gången gick öfver scenen å Ho'teatern i Kassel. Om styckets innehåll uttalar sig Kl. Journ. bl. a. sålunda: „Konung Henrik reser sig mot sin fader kejsar Fredrik II, men redan vid styckets början blir upprioret kufvad, och upprorsmakaren, som dömts till lifstius fangelse, dödas sig själf. De bevelsgrunder som sonen skulle ägt för att resa sig mot sin fader äro endast ytligt antydda. Man hålles länge i den tro att orsaken varit kränkt ättskänsla hos sonen och varut deltagande för de uppåtsträfvande och i sin själtkän-la starka staders öde, som af kejsaren behandlats både orättvist och hårdt. Men detta motiv håller icke länge stånd. Alldeles övantadt ser man Konung Henrik behärskad af en ärelystnad, som man förut ej ens kunnat ana, och i stället för den ridderliga hängitvenhet man trott finnas hos honom framträder en diplomatiskt lömsk bakslughet. Borgarena i Worms hafva stått på sin rätt i all lojalitet. Denna

lojalitet får också sin förtjänta lön. Den döende Henriks sista bön till fadren är nämligen att han ville förunnade förtryckta städerna den af dem så efterlängtnade frheten. Och på så sätt å de som nådebevis emottaga det de så länge langtat efter. En i pjesen inflikad kärlekshistoria mellan en borgardotter och en riddersman gör sig ovanligt enkel. Dramat är skrivet dels på prosa, dels i femfotade jamber, dels på mycket okonstlad rimmad vers, hvilken gedomliga sammansättning stundom gör sig mer än lofligt naiv.

Teatro Espagnol, Madrids klassiska scen, ar itran den 25 oktober på tre månader förhyrd till Maria Guerrero och hennes gemål Diaz de Mendoza med sällskap. Intill 25 oktober har truppen efter pariserresan på sensommaren spelat i Cadiz och Sevilla. I Cadiz uppträdde „den spanska Duse“, som fru Guerrero kallas, i Echegarays nya 3 akters drama „Malas lerencias“ (Dåligt arf) och i Sevilla i ett likaledes nytt stycke af Guimera „Agua que corre“ (Rinnande vatten). Repertoaren i Madrid kommer att utom dessa två nya pje er växelvis upptaga äfven äldre

mera framstående såväl klassiska som modärna stycken, hvarutom såväl Echegaray som Guimera till konstnärparet utlofvat hvar sitt nya skådespel, af hvilka Guimeros redan är under inöfning och heter „Andronica“. Echegaray som skrivit sitt under sommarvistelsen på sin villa i Mariz, hade ännu ej offentligen angifvit namnet på sin pjes, men så mycket vet man att det är ett romantiskt versdrama.

En ny Perosi. Don Lorenzo Perosis lagrar har ej förunnat någon ro af öfriga italienska kompositörer. Att skriva oratorier har blifvit en modesak nu i Italien. Så har åter en ung präst, maestro Antonio Pincelli från Bologna fullbordat ett större oratorium som bär titeln „Judith“. Han har arbetat därpå i största tysthet redan under två års tid, men först nu låtit sina vänner få del däraf. Den unge patern har själf skrivit äfven texten och därvid noga följt bibelns latinska ordalydelse. Likasom Perosis oratorier är detta deladt i två afdelningar och utgöres af solopartier och körer. Fyra personer uppträda häri: berättaren (tenor), öfversteprästen (bas), Judith

(sopran), och Holofernes (bariton). Det vore meningen att få oratoriet uppfördt å Stadsteatern i Bologna under innevarande månad.

Å kungl. operan i München förberedes till julen en hittills okänd opera i en akt med namnet „Jul“ musiken af Albert Gentili, en helt ung man utan tillsvidare något konstnärstrykte. Programmet kommer att utfyllas med ett likaledes nytt divertissement: „Pan i småskegen“, scenario af Bierbaum, med musik af Felix Mottl.

Drick alltid

„Monopole sec“!

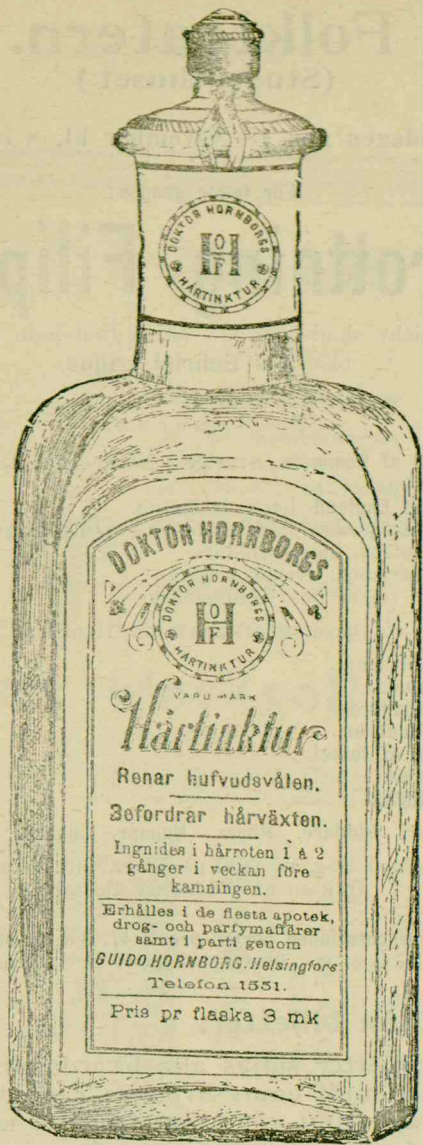
Champañe Pommery

sec. & sec. American.

Benedictine Liqueur välsmaklig, hälsosam

Representant: H. v. Friesendorf.

Speditions- och tullklaringsaffär ombesörjer förtullningar snabbt, punktligt, och billigt!  
**FRAANS A. NORDBERG**  
 Södra Esplanadg. N:o 2. Telefon N:o 3160.



## Finska Strå- & Filthattfabriks Aktiebolaget.

Alexandersgatan 21. Tallbergs hus.

Prisbelönt på Världsutställningen i Paris 1900.

rekommenderar

### Filthattar

för

**Damer & Barn**

**Underkjolar**

**Winterblusar**

**Korsetter-, Linnekläder och Danska Handskar 2:50.**



Nutidens förnämsta antiseptiska toilettmedel

## Stomatol

för tändernas och munnens vård

dödar kolerabakterier på en half minut samt tyfoidfeberns, difterierins och rosfeberns bakterie på en minut.

enligt intyg från

D:r E. Selander, Docent i bakteriologi vid K. Karolinska Institutet i Stockholm.

D:r Axel Holst, Professor i allmän helsovård vid Universitetet i Christiania.

D:r F. Huedpe, Professor i allmän helsovård vid Universitetet i Prag.

D:r R. Bassenge, Assistent vid Professor R. Kochs Institut i Berlin.

D:r Girand, vid Municipallaboratoriet i Paris.

D:r M. Raskina vid Professor Afanasjeffs laboratorium & Kliniska Institutet i St. Petersburg.

D:r K. G. Kuylenstierna, Assistent vid Farmaceut. Institutet i Stockholm, m. fl.

Finnes till salu å Apotek, Droghaffärer m. fl. ställen samt i parti.

Helsingfors Tekno Kemiska Laboratorium Södra Esplanadg. 8.

### Smakfulla och vackra Vy-Postkort

Största och rikhaltigaste lager. Mycket billiga priser.

**Dahlbergs Pappershandel,**

Alexandersgatan 15.  
Norra Esplanadgatan 23.

God - billig!

Champagne

### Mont de Bruyère

säljes i minut hos de flesta Herrar handlande. Serveras å alla större hotell & restaurationer. Partilager hos

**Ernst Tollander.**  
S. Magasinsgatan 3. Tel. 18 43.

God - billig!

**Sörnäs Pilsener!**  
**Sörnäs Porter!**  
Prima råmaterial.  
Prima vara.  
**Sörnäs Aktie Bryggeri.**

## „Prima“

är en ny

### Papyross,

tillverkad af fin turkisk tobak. I parti, från eget fabriek, endast hos

**Fredr. Edv. Ekberg.**

52 Alexandersgatan 52.

Sedan **värmegaspriset** i Helsingfors numera är **nedsatt** till 15 penni pr kbm. d. v. s. till samma pris, som hålles i utlandets större städer, uppmanas allmänheten att

## Koka med gas,

som är det **billigaste, renligaste** o. **bekvämast bränsl**e, hvilket här finnes att tillgå. Kokapparater från 5 mark till högre priser finnas å

Gasverket.

### Medicinsk gymnastik och massage.

gifves å r. specielt för led-, nerv-, mag- och reumatiska åkommor. Enkla traumer af olika slag, kontusioner, distorsioner, reponerade luxationer. Akut som kromisk synovit. Dietetisk behandling för långvarigt sängliggande, vid långsam konvalescens, anaemi särskild stärkande behandling. Såväl för damer som herrar. tr. fr. 1/2 11-2 och 5-7. Telef. 3057. Kyrkogat. 5.

**Nicolai Leibowitsch.**  
Utexm. med diplom fr. gymnastiskt Ortopediskt Institut.

### Fred. Edv. Ekberg. Bageri & Konditori

52. Alexandersg. 52.

Helsingfors.

## Hôtel Kämp.

Sång- och Musiksällskapet  
„Colombo.“

Fredagen den 16 November 1900.

Program:

1. Bataillons marsch . . . . . Svendsen.
2. Mazurka . . . . . Renni.
3. Lolita-vals . . . . . Morena.
4. Adagio sentimentale . . . . . Bach.
5. Mandolin trio.
6. Occhi assassini, polka . . . . . Tarditi.

7. Ouverture till Kalifen i Bagdad . . . . . Boieldieu.
8. Fantasie ur Traviata . . . . . Verdi.
9. Solosång af Sr. Rusconi.
10. Entre'act ur Mignon . . . . . Thomas.
11. Solosång af S:a Marietta.
12. Nordpolsmarsch.

## Hôtel Kämp

(Festsalen.)



Table d'hôte kl. 3-6 e. m.

Middagskonsert kl. 1/2 4-6 e. m.

Aftonkonsert fr. kl. 8 e. m.



## Hôtel Kämp.

Sång- och Musiksällskapet  
„Colombo.“

Lördagen den 17 November 1900.

I anledning af Böndag ingen

**KONSERT.**